English Instruction

Instructions must be read prior to use

Swimava®

make bath time more than fun

ÂGES : 3-18M L'ENFANT DOIT ÊTRE CAPABLE DE SOULEVER SA TÊTE LORSQU'IL EST SUR SON VENTRE.
UTILISER SEULEMENT SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.

Swimava®

make bath time more than fun

Before your baby can walk or even crawl, they can be Swimava Active in water!

Our Swimava Starter Ring + Pool can help your infant with foundations of swimming while encouraging early learning and development from as early as 3 months old. As new parents it may not be easy to frequent public pools with your infant. Swimava Starter allows your infant to enjoy benefits during bath time from home. One of the first steps to water safety is learning to tread water. Swimava allows for free movement of arms and legs so your infant can develop this 'treading movement' early and naturally. We have more than 600,000 happy Swimava Baby customers globally!

INFORMATION SUR LE PRODUIT

* Nom: Swimava Starter Ring (Bouée autour du cou de Swimava)
* Age: 3-18 mois
  Taille:
  Diamètre intérieur 9.3cm
  Diamètre extérieur 38cm
  POIDS MAXIMUM: 13kg (29lbs)
* Materiel: Sans PVC et Phthalate
* Code: SWMOZ163
* EN13138-1:2008

Starter Set

TABLEAU DE TAILLE

	Circonférence Intérieure	Diamètre Intérieur
RÉGULIER	29* cm	9* cm
PETITE	26* cm	8* cm

⚠ Vous devriez toujours pouvoir passer deux doigts entre la bouée et votre enfant autour du cou.
* Ces figures sont indicatives et sont utilisées uniquement à titre de référence.

Safety First !

* Utiliser seulement sous la surveillance constante d'un adulte compétent.
* Consulter un pédiatre pour savoir si ce produit est adapté à votre bébé avant l'utilisation. Ce produit n'est pas un gilet de sauvetage et ne protège pas contre la noyade.
* Ne laissez jamais un enfant sans surveillance lorsque vous utilisez cette bouée Swimava. Restez toujours près de l'enfant.
* Les poignées sont seulement pour l'enfant. Ne jamais utiliser les poignées sur la bouée pour soulever votre bébé dans ou hors de l'eau.
* Pour une utilisation en eau peu profonde seulement. Ne mettez jamais un bébé dans l'eau où le parent où la personne en charge du bébé ne peut pas avoir pied facilement.

Product Care and Storage

* Avant de placer la bouée Swimava sur votre bébé, immergez la bouée complètement sous l'eau pendant 60 secondes et vérifiez la présence de bulles d'air indiquant une fuite.
* Gardez la baignoire et la bouée pour bébé de Swimava éloignées des objets pointus ou tranchants, toute source de chaleur, et évitez la prolongation de la lumière directe du soleil pour éviter tout dommage.
* Inspectez régulièrement la bouée Swimava pour tout dommage / crevaisons qui pourrait conduire à la déflation au cours de l'utilisation.
* Utilisez un savon doux et de l'eau chaude pour nettoyer ce produit. Ne jamais laver ce produit avec de l'eau sous pression et évitez l'utilisation de tout détergent, spécialement les abrasifs, et l'eau de javel.

Copyright © 2014 Swimava International Limited & Funazawa Co., Limited. Tous droits reservés.

Instruction pour la bouée pour bébé Swimava - étape par étape:

1. Pour gonfler la bouée Swimava

- Insérez la buse de la pompe fermement dans la valve de sécurité de la chambre à air pour briser le sceau de l'usine. Veillez à ne pas endommager la valve.
- Gonflez la chambre supérieure jusqu'à ce qu'elle soit complètement gonflée et ferme. Répétez les étapes suivantes avec la chambre inférieure. Si les coutures commencent à montrer des singes de fatigue arrêtez l'inflation, libérez de l'air pour réduire la pression jusqu'à ce que tous les signes de stress sur les coutures soient partis. (Voir Fig.1 & 2)
- S'assurer que chaque valve est correctement fermée après le gonflement complet. Vérifiez les valves régulièrement pour vous assurer qu'elles sont bien fermées.

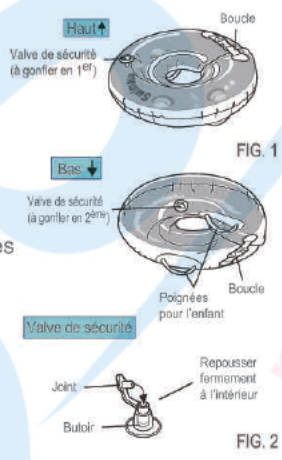
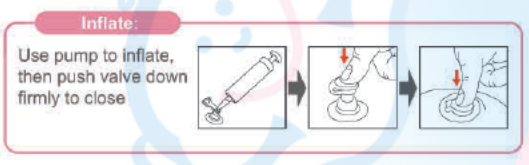


FIG. 1

FIG. 2

* Ne pas trop gonfler la bouée.
* Avant chaque utilisation de la bouée, l'immerger complètement dans l'eau pour 60 secondes et vérifiez pour des bulles d'air ce qui indique une fuite.
* La petite pompe manuelle n'est pas un jouet, gardez-la hors de la portée des enfants.



2. Placez la bouée pour bébé de Swimava sure votre enfant

- Le parent #1 devrait supporter la tête du bébé, pendant que le parent #2 boucle la bouée. Ouvrez la bouée et placez-la et doucement autour du cou du bébé de l'avant vers l'arrière. Les poignées pour l'enfant devraient être tournées vers le bas. (Voir Fig.3)
- Gentiment levez le menton du bébé avant de sécuriser la bouée en fermant les boucles du haut et du bas.
- Réglez toujours le diamètre de la bouée en fonction de votre bébé avant de le mettre dans la piscine ou dans le bain.
- Vous devriez toujours pouvoir passer deux doigts entre la bouée et votre enfant autour du cou. Faites attention aux signes de détresse ou d'inconfort. (Voir Fig.4)

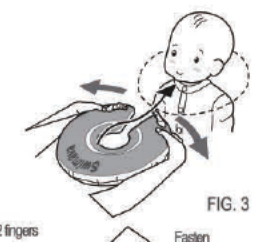


FIG. 3

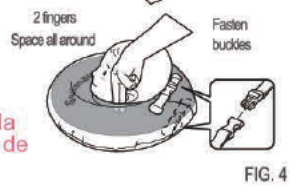


FIG. 4

* Vous pouvez diminuer légèrement la pression de l'air de la chambre inférieure / intérieure pour détendre le diamètre de la chambre intérieure si la bouée est trop serrée.
* La chambre à air supérieure doit toujours être entièrement gonflée.
* La bouée doit se déplacer librement autour du cou du bébé et devrait seulement supporter sa tête hors de l'eau.

3. Tester la température de l'eau et adjuster le niveau d'eau

- Remplir la baignoire Swimava ou votre baignoire avec de l'eau tiède.
- Réglez le niveau de l'eau afin que votre enfant puisse flotter et profiter de la libre circulation de ses bras et jambes dans l'eau lorsque la bouée Swimava agit comme un support en gardant la tête du bébé hors de l'eau. (voir Fig.5)

* La température de l'eau doit être d'environ 35 degrés Celsius (95 degrés Fahrenheit) avec pas plus de + / - 2 degrés Celsius (+ / -3.6 degrés Fahrenheit) de variation. Surveillez la température de l'eau avec un thermomètre flottant pour bébé.

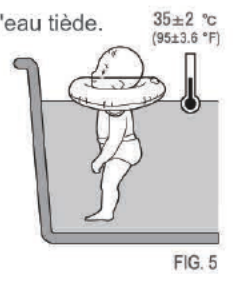


FIG. 5

4. Mettre votre enfant dans l'eau

- Soutenez votre enfant sous les bras tout en le plaçant doucement dans le bain ou la piscine.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance lorsque vous utilisez cette bouée Swimava ou tout autre produit de flottation. Restez toujours près de l'enfant.
- Le poids du bébé maximum ne doit pas dépasser 13 kg (29Lbs).

* Ne jamais utiliser les poignées du bébé sur la bouée pour soulever votre bébé dans ou hors de l'eau
* Ne pas utiliser des huiles de bain dans l'eau, car elles peuvent affecter la durabilité de la bouée Swimava en plastique PVC. Cela pourrait aussi rendre les surfaces glissantes et provoquer un accident lors du retrait de votre enfant de l'eau.
* Prêtez attention aux signes de votre enfant indiquant qu'il est prêt à sortir du bain / ou terminer sa période de natation. Votre enfant vous laissera savoir très certainement quand il en a assez!
* Même si votre enfant semble profiter de son bain avec beaucoup de plaisir avec la bouée Swimava, la séance ne devrait pas dépasser plus de 20 minutes.

5. Sortir votre enfant hors de l'eau

- Deux personnes doivent toujours être présentes pour sortir l'enfant de l'eau .
- Le parent # 1 devrait tenir l'enfant fermement sous les bras tout en le soulevant hors de l'eau. Le parent #2 devrait retirer lentement la bouée Swimava. (Voir Figure 6)

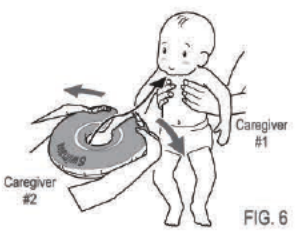


FIG. 6

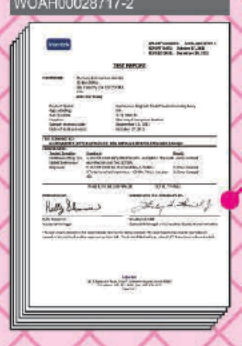
Canada
Health Canada Consultation completed Aug 2012
No. 2011-004309

UK Midwife Tested

TiPS Innovation Award
Swimava
2009-14
midwife tested

Korea
KCL – Quality Management and Consumer Product Safety Administration Act.
*Safety Certificate No. A071R029-2001

USA
Passed USA Safety Standard:
16CFR 1500.48/1500.49/1501
16CFR 1500.44
Total Lead in Substrates - CPSIA (Consumer Product Safety Improvement Act of 2008)
* Safety Certificate No.
WOAH00028717-2

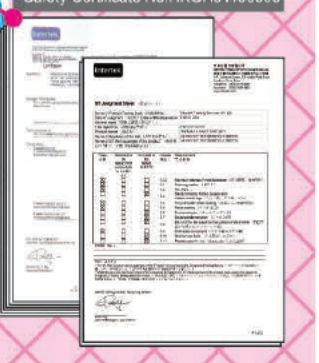


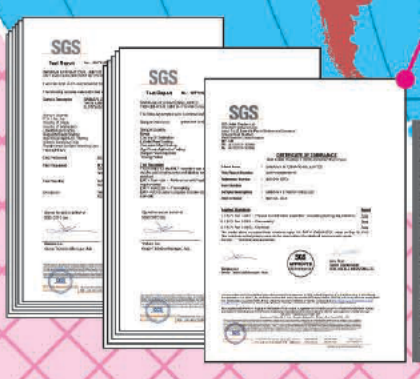
Swimava
Safety Certificates

Starter Set

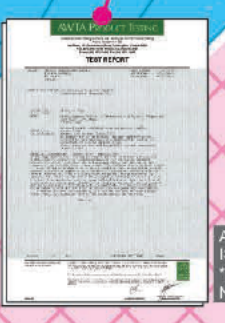
Full test report is available for download at www.swimava.com

Japan
Japan Toy Safety Standard
Part3: 2002
*Safety Certificate No.HKGH01100003





EU
Passed EU Safety Standard:
EN71 Part 1:2011
EN71 Part 2:2011
EN71 Part 3:2011
*Safety Certificate No. SHTY130900015731
EN3138-1:2008
* Safety Certificate No. SHTY1209000016062-01
Phthalates
Cadmium (Cd)
DEHA and DINA
*Safety Certificate No. SHATY1321822701



Australia
ISO 8124.1-2000, MOD
*Safety Certificate
No.7-580933-NO